

## СОГЛАШЕНИЕ

о разработке и реализации совместной образовательной программы по направлению 05.04.06 Экология и природопользование, профиль «Экобезопасность природных и антропогенных систем» и по направлению 7М052 «Окружающая среда», образовательной программе 7М05202 «Природопользование и экологическая безопасность»

«20» апреля 2021 г.

ФГБОУ ВО «Алтайский государственный университет» (Лицензия на осуществление образовательной деятельности, регистрационный № 2296 от 29 июля 2016 г., срок действия – бессрочно и свидетельства о государственной аккредитации серия 90А01 № 0003238 регистрационный №3079, выданного Федеральной службой по надзору в сфере образования и науки на срок до «30» апреля 2025 года) (далее сокращенно – АлтГУ), в лице ректора Бочарова Сергея Николаевича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и НАО «Жетысуский университет имени Ильяса Жансугурова» (Лицензия для занятия образовательной деятельностью, номер лицензии KZ36LAA00018662 от 24.08.2020 г., Свидетельство об институциональной аккредитации IA-A № 0101 от 22 апреля 2019 г.) (далее сокращенно – ЖУ им. И. Жансугурова), в лице Председателя Правления – Ректора, Баймырзаева Куат Маратұлы, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Университеты», договорились о следующем:

### СТАТЬЯ 1. Цель Соглашения

1.1. Целью заключения настоящего соглашения является создание и реализация совместной магистерской программы по направлению 05.04.06 Экология и природопользование, профиль «Экобезопасность природных и антропогенных систем» и по направлению 7М052 «Окружающая среда», образовательной программе 7М05202 «Природопользование и экологическая безопасность» (далее – СОП), по результатам освоения которой выпускникам выдается российский диплом о высшем образовании с присуждением степени магистра и казахстанский диплом с присуждением степени магистра.

1.2. Соглашение заключено в интересах взаимовыгодного международного сотрудничества Алтайского государственного университета (г. Барнаул, Российская Федерация) и Жетысуского университета им. И. Жансугурова (г. Талдыкорган, Республика Казахстан) в сфере высшего образования и расширения спектра предоставляемых ими образовательных услуг.

### СТАТЬЯ 2. Предмет Соглашения

2.1. Предметом настоящего договора являются процедуры, академические, финансовые и административные условия реализации СОП и порядок взаимодействия Университетов в рамках её реализации.

### СТАТЬЯ 3. Общие положения

3.1. Базовыми для реализации Программы служат программы:

- в АлтГУ – 05.04.06 Экология и природопользование, профиль «Экобезопасность природных и антропогенных систем»;
- в ЖУ им. И. Жансугурова – направление 7М052 «Окружающая среда», образовательная программа 7М05202 «Природопользование и экологическая безопасность».

3.2. Дисциплины СОП разработаны в соответствии ECTS (Европейская система перевода кредитов). Языки Программы – русский, английский, казахский.

3.3. Признание периодов обучения в организации-партнере является неотъемлемой частью СОП.

3.4. В реализации Программы принимают участие следующие структурные

подразделения Университетов:

- со стороны АлтГУ – кафедра ботаники, институт биологии и биотехнологии;
- со стороны ЖУ им. И. Жансугурова – кафедра агрономии и технических дисциплин, технический факультет.

3.5. Ответственными за реализацию Программы являются:

- со стороны АлтГУ – Сперанская Н.Ю., кандидат биол. наук, доцент кафедры ботаники;
- со стороны ЖУ им. И. Жансугурова – Есенгабылов И.Ж., канд. пед. наук, декан технического факультета, Болатова Ж.Б., заведующая кафедрой агрономии и технических дисциплин.

3.6. Продолжительность Программы – 2 года (4 семестра), в том числе обучающиеся по СОП проходят по времени в ЖУ им. И. Жансугурова 1, 2 семестры; в АлтГУ 3, 4 семестры.

#### **СТАТЬЯ 4. Признание периодов обучения и дисциплин**

4.1. Основой для признания периодов обучения в Университетах, перезачёта учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик являются разработанные и утверждённые в установленном порядке нормативные акты, регламентирующие соответствующие процедуры, Сравнительный протокол учебных планов магистратуры (Приложение №1).

4.2. Правила и процедуры признания периодов обучения и перезачёта дисциплин являются одинаковыми как для национальных, так и для иностранных учащихся без какой-либо дискриминации.

4.3. Признание периодов обучения, учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик основывается на оценке сопоставимости академических требований.

4.4. Каждый из Университетов имеет право в одностороннем порядке вводить дополнительные процедуры для признания периодов обучения, перезачёта учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик, а также устанавливать продолжительность признаваемого периодов обучения.

4.5. Признание периода обучения в другом вузе, перезачёт учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик возможны только при представлении студентом документа, свидетельствующего об успешном освоении в организации-партнёре изученных учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик, соответствующим образом оцененных.

4.6. Признание периодов обучения, изученных учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик должно основываться на официальных документах (транскрипта, академической справки, справки об обучении и др.), признанных как в стране, где они были получены, так и в стране, где они принимаются.

#### **СТАТЬЯ 5. Обучение студентов по совместной образовательной программе**

5.1. Настоящее Соглашение является необходимым условием для зачисления студентов в Университеты, дальнейшего признания периода обучения и изученных учебных курсов, предметов, дисциплин, модулей, практик в организации-партнёре, а также присвоения квалификационных степеней.

5.2. Обучающийся, зачисленный на СОП, признаётся обучающимся АлтГУ и ЖУ им. И. Жансугурова и должен соблюдать все необходимые правила и распорядки, регламентированные локальными нормативными актами АлтГУ и ЖУ им. И. Жансугурова в области образовательной деятельности, а также соблюдать права и обязанности, установленные для студентов АлтГУ и ЖУ им. И. Жансугурова.

5.3. Обучение иностранных студентов на СОП, условия обучения и проживания, оценка итоговых знаний и другие условия проводятся в соответствии с локальными нормативными актами, регламентирующими соответствующие процедуры.

5.4. Университеты признают эквивалентными системы оценивания результатов освоения обучающимися образовательной программы и принимают обязательства

перезачёта результатов аттестации обучающихся по дисциплинам/модулям СОП.

5.5. Организацию учебного процесса в АлтГУ по СОП обеспечивает кафедра ботаники института биологии и биотехнологии, в ЖУ им. И. Жансугурова – кафедра агрономии и технических дисциплин технического факультета.

5.6. Организацию взаимодействия между АлтГУ и ЖУ им. И. Жансугурова (в том числе зарубежной) по реализации СОП, обмен документами и нормативно-документальное сопровождение со стороны АлтГУ осуществляют совместно Учебно-методическое управление / Управление международной деятельности и кафедра ботаники института биологии и биотехнологии, а со стороны ЖУ им. И. Жансугурова – Проектный офис обновления образовательных программ / Центр международного сотрудничества, кафедра агрономии и технических дисциплин технического факультета.

5.7. Университеты обязуются оказывать обучающимся по СОП (в том числе иностранным) содействие в оформлении регистрации в органах внутренних дел, медицинского страхования и размещения в общежитиях университета.

5.8. При условии успешного освоения СОП в Университетах по окончании обучения студентам выдаётся диплом об образовании и (или) квалификации государственного образца.

#### **СТАТЬЯ 6. Обязанности и права Университеты**

6.1. Для реализации целей настоящего Соглашения Университеты:

- 6.1.1 предоставляют полную информацию об академических, финансовых и административных условиях участия в программе;
- 6.1.2 осуществляют паспортно-визовую поддержку участников программы;
- 6.1.3 оказывают необходимую административную поддержку (организация проживания, помощь в заключении договоров медицинского и иного страхования);
- 6.1.4 обеспечивают участникам программы доступ к библиотечным и иным фондам университетов, доступ к средствам коммуникации (Интернет, электронная почта), возможность пользования спортивными и культурными объектами;
- 6.1.5 назначают из числа профессорско-преподавательского состава академического консультанта, ответственного за реализацию Программы.
- 6.1.6 своевременно и в полном объёме доводят до сведения потенциальных участников СОП информацию об академических, административных и финансовых условиях участия;
- 6.1.7 устанавливают критерии отбора и осуществляет отбор участников СОП из числа студентов, зачисленных на соответствующую программу;
- 6.1.8 своевременно направляют в вуз-партнер данные об участниках СОП, необходимые в соответствии с законами страны принимающего университета для оформления официального приглашения участнику академической программы.

#### **СТАТЬЯ 7. Финансовые условия**

7.1. При поступлении на места, финансируемые из государственного бюджета, плата за обучение не взимается.

7.2. При поступлении на обучение по договору о предоставлении образовательных услуг на платной основе, оплата за обучение взимается в установленном порядке.

7.3. Оплата за изучение отдельных дисциплин в Приложении №1 в дистанционном формате не взимается.

7.3. Университеты предоставляют обучающимся СОП место в общежитии в соответствии с условиями проживания, регламентированными локальными нормативными актами и утвержденными прейскурантами соответствующего учебного года.

7.4. Все прочие расходы на проживание, проезд, медицинское и иные виды страхования, а также расходы, связанные с необходимостью постановки иностранного гражданина на миграционный учет, оплачиваются обучающимися по СОП самостоятельно.

7.5. Университеты дополнительно могут оказывать материальную и финансовую поддержку обучающихся по СОП.

7.6. Расходы, связанные с разработкой и реализацией СОП, Университеты несут самостоятельно.

### **СТАТЬЯ 8. Контроль качества обучения по СОП**

8.1. Контроль качества обучения по СОП осуществляют соответствующие структурные подразделения Университетов. Качество обучения по СОП может осуществляться также представителями обоих Университетов совместно.

8.2. К процессу оценки качества обучения по решению руководства Университетов и (или) руководителей СОП могут привлекаться внешние эксперты.

### **СТАТЬЯ 9. Срок действия Соглашения**

9.1. В случае если данное Соглашение не будет прервано досрочно по обоюдному согласию Университетов, оно будет оставаться в силе в течение 5 лет со дня его подписания.

9.2. Данное Соглашение может быть расторгнуто по инициативе одного из Университетов в конце календарного и (или) учебного года при соблюдении шестимесячного срока предварительного письменного уведомления об этом. При этом участникам СОП предоставляется возможность завершить начатый курс обучения.

9.3. Соглашение составлено в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.

### **СТАТЬЯ 10. Разрешение споров и изменение Соглашения**

10.1. Все споры, вытекающие из настоящего Соглашения, решаются путём непосредственных переговоров, а при недостижении согласия – в судебном порядке.

10.2. Изменения и дополнения к настоящему Соглашению вносятся в установленном порядке и действительны лишь в случае, если они совершены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.

### **СТАТЬЯ 11. Адреса и реквизиты Университетов**

**НАО «Жетысуский университет  
имени Ильяса Жансугурова»**  
040009, Республика Казахстан,  
г. Талдыкорган, ул. И. Жансугурова 187А

Тел.: +7(7282) 22 00 20;  
Факс: +7(7282) 22 21 94  
Email: vuz@zhgu.edu.kz

**ФГБОУ ВО «Алтайский  
государственный университет»**  
656049, Российская Федерация, г. Барнаул,  
пр. Ленина, 61

Тел.: +7(385-2) 291-291  
Факс: +7(385-2) 667-626  
Email: rector@asu.ru

**Председатель Правления – Ректор**



**К.М. Баймырзаев**

**Ректор**



**С.Н. Бочаров**